



CATHEDRAL OF THE ANNUNCIATION

425 West Magnolia Street, Stockton, CA 95203 (*Parish House*)

400 West Rose Street, Stockton, CA 95203 (*Church*)

Phone: (209) 463-1305 Fax: (209) 463-0807

www.annunciationstockton.org



THIRD SUNDAY OF ADVENT DECEMBER 14, 2025



The Most Reverend Myron J. Cotta, D.D.

Bishop of Stockton / Obispo de Stockton

PASTORAL TEAM

The Reverend Cesar Martinez, Parochial Administrator

The Reverend Joseph Nguyen, Parochial Vicar

The Reverend John J. M. Foster, J. C. D., In residence

Deacon Martin Baeza

Deacon Armando Moreno

Deacon Mike Wofford

Kathy Freitas, Business Manager

Lili Bobadilla, Faith Formation Director

Mari Jeffrey, Communications Coordinator

Fabian Beltran, Music Ministry Coordinator

Alma Suerdieck, Office Manager

Maria R. Maya, Housekeeper

Harvin Cruz, Maintenance

Tomás Cano, RN, BSN, Parish Nurse

PARISH HOUSE OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA:

Monday – Friday / Lunes – Viernes

8:30 a.m. – 12:30 p.m., 1:00 p.m. – 5:00 p.m.

2nd Wednesday of the month, closed at 12:00 p.m.

info@annunciationstockton.org

MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS:

Monday – Friday: 8:00 a.m.

SATURDAY / SÁBADO

5:30 p.m. – English

7:00 p.m. – Español

SUNDAY / DOMINGO

7:00 a.m., 9:00 a.m., 11:00 a.m. – English

1:00 p.m. – Español

SACRAMENT OF PENANCE / CONFESIONES:

Wednesday / Miércoles: 7:00 – 8:00 p.m.

Saturday / Sábado: 8:30 – 9:30 a.m.

PARISH PRESCHOOL / ESCUELA PREESCOLAR:

440 West Rose Street, Stockton, CA 95203

(209) 465-2961 www.annunciationstockton.org

Shannon Rodriguez, Parish Preschool Director

PARISH SCHOOL / ESCUELA PARROQUIAL

1110 North Lincoln Street, Stockton, CA 95203

(209) 444-4000 www.annunciation-school.org

Hilary Sanguinetti, Parish School Principal

PARISH MISSION

The Cathedral Parish of Annunciation is a Community of Disciples called to **WELCOME** all to **CELEBRATE** God's love in Eucharist and Sacrament, and to **GROW** in our faith and commitment in order to **SERVE** others in justice and love.

MISIÓN PARROQUIAL

La Catedral de la Anunciación es una Comunidad de Discípulos llamados a **ACOGER** a todos, a **CELEBRAR** el amor de Dios en la Eucaristía y los Sacramentos, y a **CRECER** en nuestra fe y compromiso para **SERVIR** a los demás en la justicia y el amor.

JUBILEE / JUBILEO ~ DECEMBER 29, 2024–DECEMBER 28, 2025



PILGRIMS OF HOPE ~ PEREGRINOS DE ESPERANZA

THE CATHEDRAL IS A PILGRIMAGE SITE ~ LA CATEDRAL ES UN SITIO DE PEREGRINAGE

Learn all about the Jubilee, Pilgrimage, and Plenary Indulgence by visiting our webpage.

Conozca el significado del Jubileo, Peregrinaje, y las Indulgencias Plenarias, visitando nuestra página web.

<https://annunciationstockton.org/2025/jubilee-2025>



MONDAY, DECEMBER 15	THURSDAY, DECEMBER 18
8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 6:30 p.m.: Children's Catechumenate: Parish School 7:00 p.m.: Grupo de Oración: Salón del Coro	8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 6:30 p.m.: Posadas Navideñas: Centro Parroquial 6:30 p.m.: Rosario, Madres de Fe y Esperanza: Iglesia 7:00 p.m.: Holy Hour / Hora Santa: Church
TUESDAY, DECEMBER 16	FRIDAY, DECEMBER 19
8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 6:00 p.m.: Legión de María: Salón del Coro 6:30 p.m.: Posadas Navideñas: Centro Parroquial	8:00 a.m.: Daily Mass (English) 6:30 p.m.: Posadas Navideñas: Centro Parroquial 7:00 p.m.: Práctica del Coro: Salón del Coro
WEDNESDAY, DECEMBER 17	SATURDAY, DECEMBER 20
8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 6:30 p.m.: Posadas Navideñas: Centro Parroquial 7:00 p.m.: Grupo de Parejas: Escuela Parroquial 7:00 – 8:00 p.m.: Advent Penance/ Servicio Penitencial de Adviento	8:30 a.m.: Confesiones / Confesiones 5:30 p.m.: Vigil Mass: Church 7:00 p.m.: Misa Dominical: Iglesia 8:00 p.m.: Posadas Navideñas: Centro Parroquial

Mass Intentions / Intenciones de Misa:

12/15/25: 8:00 a.m. : Michael Paul Dutra ✙
 12/16/25: 8:00 a.m. : Maria Manzo (Special Intention)
 12/17/25: 8:00 a.m. : John Rangel ✙
 12/18/25: 9:00 a.m. : Vicente & Eufemia Pablo ✙
 12/19/25: 8:00 a.m. : Lili Bobadilla (Special Intention)
 12/20/25: 5:30 p.m. : Marie Shane ✙
 12/20/25: 7:00 p.m. : Julie Ramirez ✙

~ December 21 ~

Fourth Sunday of Advent / Cuarto Domingo de Adviento

1st: Isaiah 7:10–14
2nd: Romans 1:1–7
Gospel: Matthew 1:18–24

1ra: Isaías 7, 10–14
2da: Romanos 1, 1–7
Evangelio: Mateo 1, 18–24



Celebraciones en Honor a la Virgen de Guadalupe 2025

El pasado viernes 12 de diciembre vivimos unas celebraciones llenas de alegría y devoción en honor a Nuestra Señora de Guadalupe. Comenzamos el día con las mañanitas seguidas de una hermosa Misa y un momento fraterno de convivencia. Por la tarde, tuvimos otra celebración para quienes se unieron después del trabajo, logrando así que toda la comunidad pudiera participar en este día tan especial. Agradecemos profundamente a nuestros generosos patrocinadores, cuyo apoyo hizo posible compartir alimentos y hospitalidad con todos los asistentes:

Carolina's GrillDueño: Sergio — Pozole

Taquería TrinidadDueño: Jesús — Pozole

Taquería TepaContacto: Mauricio — Menudo

Taquería El PatrónContacto: Eduardo — Fajitas

Las Palmas Restaurant (West Lane) Rafael / Judith — Pozole

A todos ellos, y a toda la comunidad que participó, ¡muchísimas gracias! Que la Virgen de Guadalupe continúe bendiciendo a nuestra parroquia con unión, fe y generosidad.

Advent Penance Service

As we prepare our hearts for the coming of Christ this Advent season, all parishioners are warmly invited to our Advent Penance Service on **Wednesday, December 17, 7:00 p.m.**

This is a beautiful opportunity to experience God's mercy, healing, and peace through the Sacrament of Reconciliation. Come encounter the Lord's forgiveness and renew your spirit as we journey toward Christmas.

Servicio Penitencial de Adviento



Mientras preparamos nuestro corazón para la venida de Cristo en esta temporada de Adviento, invitamos cordialmente a todos los feligreses a participar en nuestro Servicio Penitencial de Adviento, **Miércoles 17 de diciembre, 7:00 p.m.**

Esta es una hermosa oportunidad para experimentar la misericordia, la sanación y la paz de Dios a través del Sacramento de la Reconciliación. Vengan a encontrarse con el perdón del Señor y a renovar su espíritu mientras caminamos juntos hacia la Navidad.

Other available Penance Services / Otros servicios penitenciales disponibles:

Church of the Presentation: December 15, 7:00 p.m.

Parish Ministries & Events ~ Ministerios y Eventos Parroquiales



POSADAS NAVIDEÑAS 2025



- 16 de Diciembre** Familias Acevedo & Barajas
- 17 de Diciembre** Grupo de Parejas 'Unidos en la Fe'
- 18 de Diciembre** Grupo de Oración de Presentación
- 19 de Diciembre** Proclamadores de la Palabra & Ministros Extraordinarios de la Sagrada Eucaristía
- 20 de Diciembre** Adoración Nocturna & Grupo de Oración
- 21 de Diciembre** Programa de Formación de Fe (2:30 p.m.)
- 22 de Diciembre** Legión de María, Madres en la Fe

Posadas Navideñas 2025

Las posadas navideñas son una hermosa tradición llena de gozo durante el tiempo de Adviento. Nos recuerdan que cada día estamos más cerca de la llegada del Señor y nos invitan a preparar nuestro corazón con alegría, oración y fraternidad.

Las posadas se llevarán a cabo del **16 al 22 de diciembre** en nuestro Centro Parroquial a las 6:30 p.m., con la excepción del domingo 21, que será después de la Misa de 1:00 p.m.



Annunciation Advent Giving Tree

Each Christmas season, our Annunciation parish family extends Christ's love to families in need within our community.

The Advent Giving Tree is decorated with ornaments indicating the age and gender of those we are supporting. As you reflect on the many blessings God has given you—whether individually, with your family, or with a group of friends or coworkers—we invite you to take as many ornaments as you feel called to.

This year, we are especially requesting gift cards, as they allow families the dignity and flexibility to purchase what they need most.

Please take an envelope ornament from the Advent Tree and bring your gift to the Parish House.

Thank you for helping bring hope and joy to others this Advent season.

Please turn in your gifts by December 16.

Árbol de Adviento de la Anunciación

Cada Navidad, nuestra parroquia de la Anunciación extiende el amor de Cristo a las familias necesitadas de nuestra comunidad.

El Árbol de Adviento esta decorado con adornos que indican la edad y el género de las personas a quienes apoyamos. Al reflexionar sobre las bendiciones que Dios les ha dado —ya sea individualmente, con su familia o con un grupo de amigos o compañeros de trabajo— los invitamos a tomar tantos adornos como deseen.

Este año, solicitamos especialmente tarjetas de regalo, ya que permiten a las familias adquirir con dignidad y flexibilidad lo que más necesitan.

Por favor, tome un adorno/ sobre del Arbol de Adviento y traigan sus regalos a la Casa Parroquial.

Gracias por ayudar a brindar esperanza y alegría a los demás en esta temporada de Adviento.

Por favor, entreguen sus regalos más tardar el 16 de diciembre.



Christmas at Annunciation

December 24

4:00 p.m. ~ Christmas Eve Mass

11:00 p.m. ~ Christmas Carols Concert

12:00 a.m. ~ Midnight Mass w/ Bishop Cotta

December 25

11:00 a.m. ~ The Nativity of the Lord

1:00 p.m. ~ La Natividad del Señor



Christmas at Annunciation ~ Navidad en la Anunciación

Join us for the beautiful Christmas liturgies
¡Únase a nosotros para las hermosas liturgias de Navidad!

REBOOT

A LIFE-CHANGING EVENT

SAVE THE DATE!

Chris Stefanick

Church of the Presentation
1515 W. Benjamin Holt Drive
Stockton, CA 95207

01-28-26

[HTTPS://BUYTICKETS.AT/REALLIFECATHOLIC/1865698](https://buytickets.at/reallifecatholic/1865698)



Scan QR to Register.

Join the 9:00 a.m. Adult Choir!

Love to sing? The 9:00 a.m. Adult Choir is welcoming new voices! If you have any singing experience — or simply a passion for music and worship — we'd love to have you join our choir family. Rehearsals are held Wednesdays at 6:00 p.m. in the choir room. For more information, please contact Fabian music@annunciationstockton.org Come lift your voice and help make our liturgies even more beautiful!



DELGADO
DENTAL GROUP

Alfonso Delgado, D.D.S.
Parishioner

8 W SWAIN ROAD
STOCKTON, CA 95207
209-474-8888
Se Habla Español

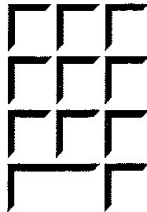
Family Dentistry Dentures Implants

IACOPI, LENZ & COMPANY



James J. Acosta, C.P.A.
Michael Butler, C.P.A.
Parishioners

3031 W. March Lane, Ste 300-E
Stockton, CA 95219
(209)957-3691



Dougherty CPAs, Inc.

Steve Dougherty
3031 W March Lane Suite 210
Stockton, CA 95219
(209) 476-1111
www.DoughertyCPAs.com

Michelle Haner, Realtor
DRE# 00879655
(209) 986-5900
Ms.Haner@comcast.net



Call for your complimentary, confidential consultation.

RE/MAX GRUPE GOLD

REALTYONEGROUP
ZOOM

SANDRA ZAMBRANO
Realtor | Hablo Español
DRE# 01395986

MOBILE
209-481-7874
SANDRASSELLSHOMES209@GMAIL.COM

3421 Brookside Rd, Suite B Stockton, CA 95219
www.sandrazambrano.com
Each office is independently owned and operated.



GEORGE THE PAINTER



Residential • Commercial • Electrostatic
General Contractor • License# 853428

George H. Wigfall, III
(209) 298-5880
georgethepainterca@gmail.com

Free Estimates • Satisfaction Guaranteed
www.georgethepainterca.com



Gary S. Giovanetti
California Insurance 0819723

Medicare Specialist

209-961-5593
gsgiovanet@comcast.net

Eucharistic Minister at
Cathedral of the Annunciation

Country Club TIRES & MUFFLER
SMOG CHECK

2151 Country Club Boulevard
209-688-7213

BOB'S LUBE & OIL
10 MINUTE LUBE & OIL CHANGE
Plus TUNE-UP SHOP

1403 Country Club Blvd. • (209) 943-3633
CORNER OF COUNTRY CLUB & PERSHING

Advertise your business with us!

Call Mari Jeffrey
at the Parish House office
for more information.
209-463-1305



- Interior / Exterior
- Cabinet Painting & Epoxy Floors
- Kitchen & Bath Remodeling
- Siding, Door & Window Repair

SERVICE AREAS:
LODI • STOCKTON • MANTECA • TRACY

Professional, Reliable, Trustworthy...
From Start to Finish

Jason Gonzalez
(209) 993-2911 Call/Text
www.209WePaint.com



BOOK NOW

License # 836278



ADVENT



Eileen Yeager
Locally Grown Flowers
209-400-0302
nobleflowerfarm@gmail.com
@noble_flower_farm

OUR CATHOLIC CEMETERIES

San Joaquin Catholic
719 Harding Way
Stockton, CA 95201
209-466-6202

St. John's Catholic
17871 S. Carrolton Rd
Escalon, CA 95320
209-838-7134

The Only Consecrated Catholic Cemeteries in San Joaquin County. Mass is offered at the cemeteries for those entrusted to our care.

ROBERTO A. AGUILAR

Realtor/Agente de Bienes Raíces

(209)323-9130

1330 W. Robinhood Dr. Suite A-10
Stockton CA 95207
raguilard@roberthusman.com
Robert Husman Real Estate



Hablo Español

Casa Bonita
Funeral Home & Event Room

(209) 942-2500

2500 Cemetery Lane, Stockton
Off California & Harding Way
Stockton's Finest Funeral Chapel



Greener SOLUTIONS.
HEAT & AC
Solar • Windows • Insulation • Roofing

Greener Solutions

Stockton's Top Rated HVAC
1818 W. Fremont Street
Stockton, CA 95203
(209) 213-2888
GSHomeServices.com